Office de la Propriété Intellectuelle du Canada
Un organisme d'Industrie Canada

Canadian Intellectual Property Office
An agency of Industry Canada

CA 2117201 C 2002/07/23

(11)(21) 2 117 201

(12) BREVET CANADIEN
CANADIAN PATENT

(13) C

(86) Date de dépôt PCT/PCT Filing Date: 1992/09/08
(87) Date publication PCT/PCT Publication Date: 1993/04/01
(45) Date de délivrance/Issue Date: 2002/07/23
(85) Entrée phase nationale/National Entry: 1994/03/07
(86) N° demande PCT/PCT Application No.: EP 1992/002076
(87) N° publication PCT/PCT Publication No.: 1993/006371
(30) Priorité/Priority: 1991/09/23 (P 41 31 628.2) DE

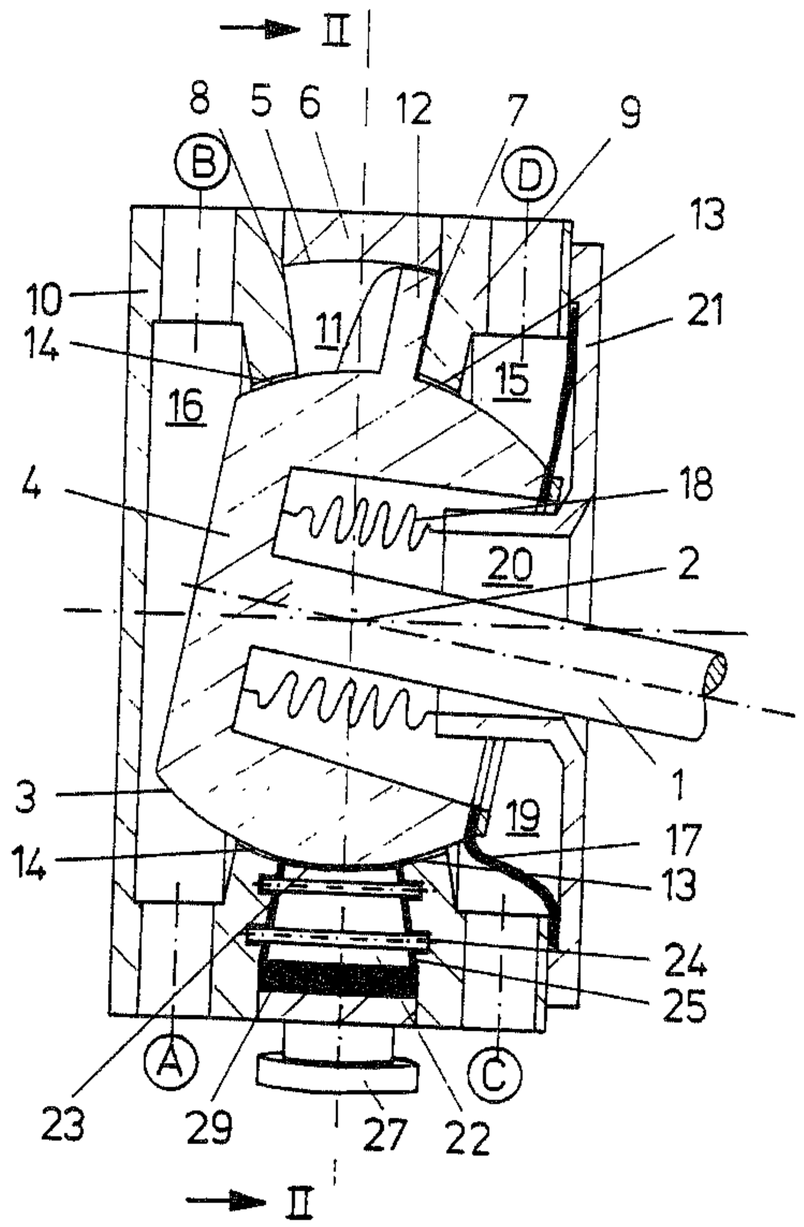
(51) Cl.Int.^{5}/Int.Cl.^{5} F04C 9/00, F04C 13/00

(72) Inventeur/Inventor:
Heng, Thomas, DE

(73) Propriétaire/Owner:
KSB AKTIENGESELLSCHAFT, DE

(74) Agent: FETHERSTONHAUGH & CO.

(54) Titre : POMPE A PLATEAU OSCILLANT
(54) Title: SWASH PLATE PUMP



(57) Abrégé/Abstract:
The invention concerns a swash pump designed for the transfer of sensitive, time-critical fluids in the food-technology or biotechnology field. All the spaces (11, 15, 16) with which the fluid being pumped comes in contact are included in the pumping path. Since fluid is flowing continuously through the spaces (11, 15, 16) which come in contact with the fluid, the fluid cannot settle in any one place. This makes it possible to clean the pump by simply flushing out the pump with the pump still fitted in place.

Internationales Büro

INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

1) Internationale Patentklassifikation 5 :
F04C 9/00, 13/00

A1

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: **WO 93/06371**

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 1. April 1993 (01.04.93)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP92/02076

(22) Internationales Anmeldedatum:
8. September 1992 (08.09.92)

(30) Prioritätsdaten:
P 41 31 628.2 23. September 1991 (23.09.91) DE

(71) Anmelder *(für alle Bestimmungsstaaten ausser US):* KSB AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Johann-Klein-Straße 9, D-6710 Frankenthal (DE).

(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder *(nur für US) :* HENG, Thomas [DE/DE]; Am Kirschberg 5, D-6520 Worms 24 (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: CA, JP, KR, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, SE).

Veröffentlicht
Mit internationalem Recherchenbericht.

2117201

(54) Title: SWASH PUMP

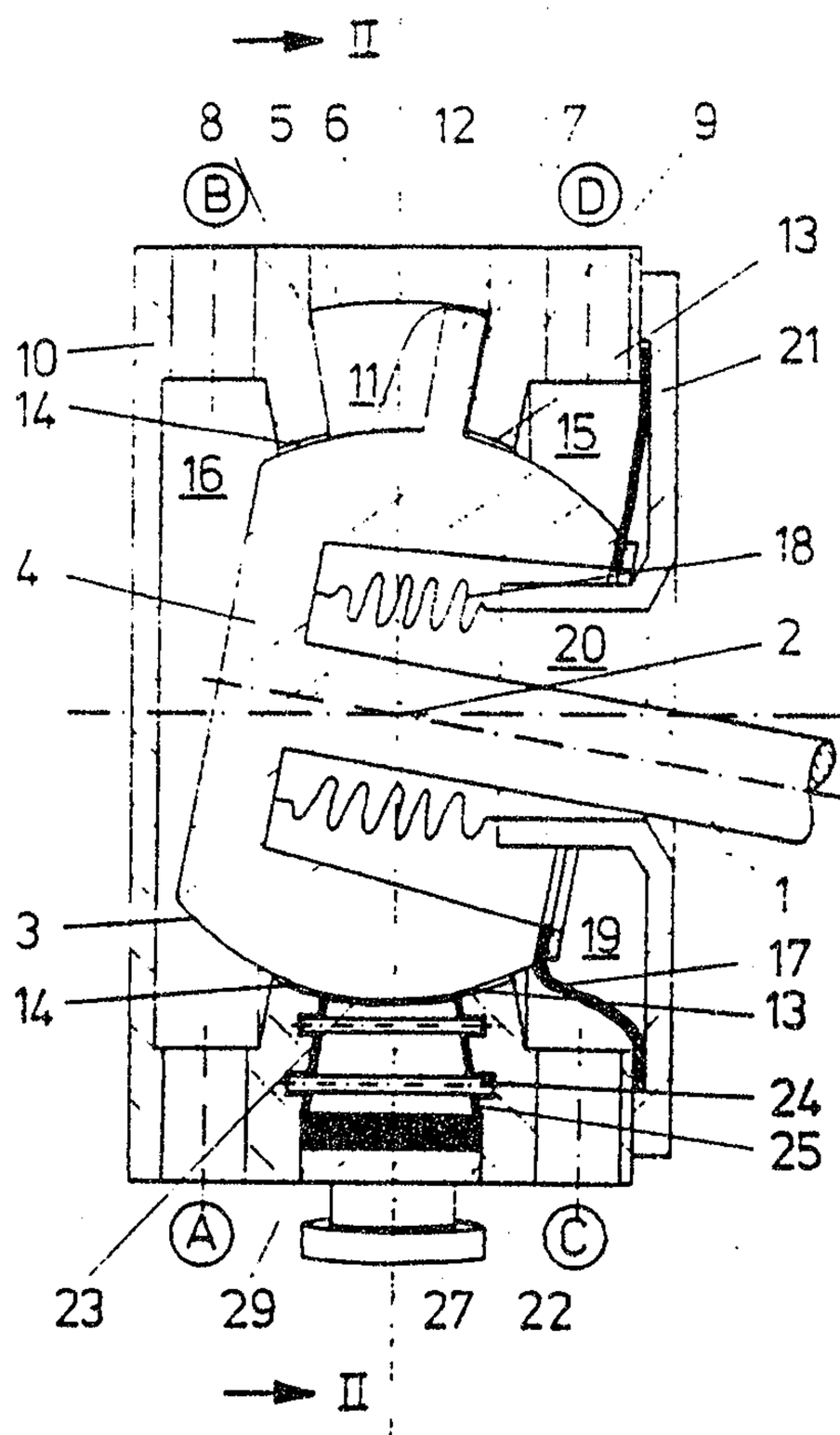
(54) Bezeichnung: TAUMELSCHEIBENPUMPE

(57) Abstract

The invention concerns a swash pump designed for the transfer of sensitive, time-critical fluids in the food-technology or biotechnology field. All the spaces (11, 15, 16) with which the fluid being pumped comes in contact are included in the pumping path. Since fluid is flowing continuously through the spaces (11, 15, 16) which come in contact with the fluid, the fluid cannot settle in any one place. This makes it possible to clean the pump by simply flushing out the pump with the pump still fitted in place.

(57) Zusammenfassung

Die Erfindung betrifft eine Taumelscheibenpumpe zur Förderung zeitkritischer, empfindlicher Medien in der Lebensmittel- oder Biotechnologie. Sämtliche vom Fördermedium beaufschlagten Räume (11, 15, 16) werden in den Förderstrom einbezogen. Infolge der ständigen Durchströmung der mit Fördermedium in Berührung kommenden Räume (11, 15, 16) wird ein Absetzen von Medien unterbunden. Dies ermöglicht ein Reinigen der Pumpe durch einfaches Spülen im eingebauten Zustand.



2117201

FILE, ~~PIN~~ IN THIS ~~AMENDED~~
~~TEXT~~ TRANSLATION

A Swash Plate Pump

A swash plate pump on which the invention is based operates on the following principle. When a drive shaft is turning a swash plate shaft is moved so as to describe a double cone about the center axis of the drive shaft. Owing to the oblique setting of the swash plate pump shaft in relation to center axis of the shaft a swash plate which is perpendicular to the swash plate shaft in a pump chamber accommodating it will perform a wobbling movement about a wobble point on the center axis of the drive shaft. A partition extending in the axial direction of the drive shaft and intersecting the swash plate divides the pump chamber into an intake part and a delivery part. Owing to the moving swash plate two circularly extending, variable-volume pumping spaces are produced within the pump chamber.

The DE-B 1,090,966 B discloses a swash plate pump in the case of which the swash plate is arranged in the pump chamber, whose housing surfaces opposite to the swash plate are spherical in form. The plane of the pump chamber extends perpendicularly to the plane of the drive shaft. Owing to the swash plate, which is arranged obliquely in the pump chamber the pumping chambers are formed on either side of the swash plate which are variable in volume. The swash plate which is moving in the pump chamber is designed in the form of a circular ring, which is so arranged that its internal diameter lies on a spherical surface of a hub of the swash plate. This spherical surface is bearinged in correspondingly formed mating surfaces of the pump housing which encloses the pump chamber. Since between such bearing surfaces medium is able to emerge from the pump chamber and to flow into the space comprising the swash plate shaft and then escape to the outside, an elastic boot seal was provided between the hub of the swash plate and the swash plate shaft bearing. At the one end such boot is connected with the stationary pump housing and at the other end this boot

29164-7

is attached to a sleeve drawn onto the swash plate shaft and it is statically sealed at either end.

Although in the case of known swash plate pumps, there is a hermetic termination of the space acted upon by the medium to be pumped so that the space is sealed off from the surroundings, this design means that there is a space with a low degree of liquid exchange between the pump chamber and the space comprising the swash plate shaft. This space consequently acts as a dead space, in which the medium collects and in which it remains substantially without any change. This design of pump is unsuitable for products which are likely to be damaged, as for instance foodstuffs or the like materials which have to be handled under highly hygienic conditions. The dead space means that each time the pump is stopped its housing has to be opened and thoroughly cleaned. Otherwise the medium present in the dead space would decompose, microbes or the like would find their way into the housing and would have a deleterious effect on the pumped medium.

The invention seeks to provide a swash plate pump with an extremely powerful self-cleaning effect and suitable for pumping media which are affected and more particularly impaired if the timing of the pumping operation is not correct, such media being more particularly foodstuffs or biological solutions.

The invention provides a swash plate pump, comprising a swash plate shaft carrying a swash plate that is situated in a pump chamber formed by two lateral surfaces that are spanned at different diameters by spherical inner and outer surfaces, the inner spherical surface being formed on said swash plate, a circular ring projecting from said inner spherical surface being located in said chamber;

29164-7

intake and delivery openings for said pump chamber being separated by a partition in said chamber, said partition dividing the circular ring of the swash plate, the housing having at least one first lateral space on a first side of the swash plate and a second lateral space on a second opposite side of the swash plate, said lateral spaces being separated from said chamber by dynamic seals, a first elastic static seal being provided for shutting off said second lateral space, said elastic static seal engaging the swash plate shaft, characterized in that said lateral spaces are connected with at least one of an intake part and a delivery part of the pump such that a flow of medium being pumped flows through said lateral spaces in a continuous or varying manner.

The advantages obtainable through the invention render possible the use of the pump in biotechnology, foodstuffs technology or for pumping media likely to be degraded. Owing to the lateral spaces through which the medium flows, the pump can be sterilized in the assembled condition. For this purpose the entire space into which the medium to be pumped can enter from the pump chamber, more particularly the lateral spaces, is included by means of pipes, ducts or equivalent means in the duct system of the pump or of the medium and has the medium continuously or controlledly flowing through it. Therefore, the residence time of the particle of the medium may be controlled, and deposits such as crystals from the medium may be prevented or at least substantially reduced. Complete cleaning of all components coming into contact with the medium is rendered possible without taking the pump to pieces. For cleaning it is sufficient to run a swilling liquid through the pump in order thus to clear all product residues from the housing.

29164-7

Further developments of the invention relate to various possible orders of flow through the pump chamber and the lateral spaces. The lateral spaces for this purpose have at least one respective connection for the inlet and outlet of the medium.

Dependent on the particular type of medium, its properties and on the process conditions it is possible to select the respectively suitable order of flow through the chambers. Therefore, in the simplest possible fashion, the formation of deposits may be prevented in a sort of continuous cleaning operation. In this respect it is unimportant whether in the course of operation the full flow or merely a part thereof passes through the lateral space. Dependent on the the medium, it is even possible to interrupt flow through the lateral spaces for some time in the normal operating state.

The design of the invention in accordance with claim 5 simplifies the production of the pump substantially and renders the sealing properties of the pump more effective and consequently its efficiency is improved. The pump chamber is delimited by two side parts, that is to say an intermediately arranged ring with a conically shaped inner surface and the spherical, present on the minor diameter, of the swash plate. The spherical inner surface of the ring constitutes, together with circular ring of the swash plate, the dynamic seal for separating the pumping chambers from one another. Owing to division into four parts of the pump chamber walls only one component is provided with a spherical inner surface to provide an external sealing means for the external diameter of the swash plate. The joint between the components of the pump chamber does not extend in the spherical surface and instead of this two joints are arranged on the lateral surfaces. Here sealing means suitable for the particular application are to be fitted. The spherical inner surface is a sealing surface for sealing off the pumping chambers and the external diameter of the swash plate sweeps over this surface. Owing to the placement of the joint at the lateral surface an optimum matching between the outer configuration is ensured in order to obtain a satisfactory sealing effect. This design of the pump chamber with separate lateral surfaces and the ring is rendered possible by a recess in the ring. The swash plate is concentrically placed over the recess while arranged vertically, into the ring and by pivoting is moved into the operational setting. After this a partition is anchored at the position of the recess and a sealing action produced between it and the ring. The minimum width of the recess is determined by the width of the swash plate.

The further development in accordance with claim 6 inter alia comprises the teaching of using a partition, in the case of which for a seal between it and the lateral walls elastic sealing elements are provided between the partition and the lateral walls. This can be in the form of an in situ vulcanized layer on the partition, but however it is also possible to employ stand alone seal elements. The partition is applied in the ring

after the fitting of the swash plate at the position of the recess. It possesses a spherical surface with the same radius as the spherical surface bearing the swash plate and is seated on the latter while maintaining sealing gap. For assembly purposes the partition is so dimensioned that between it and the ring there is still an intermediate space. In the latter an elastic seal is inserted in order to provide a sealing action between the partition and the ring. This elastic seal exerts a loading thrust on the intermediate member and causes there to be a gap-free static sealing effect at the lateral walls.

The further development in accordance with claim 7 provides for a dual static sealing action sealing off the pump chamber from the atmosphere. This increases the field of application of the pump as regards use with aggressive or toxic media. If the second static seal acted upon by the medium should fail, the first static seal will act as an additional safeguard.

The further development in accordance with claim 8 provides for enhanced mobility of the second static seal owing to the use of an elastic diaphragm. In addition to this in accordance with claim 9 the space enclosed between the first and the second static seals can be charged with a liquid. Since liquids are to be regarded as incompressible and the volume of the space divided by the diaphragm remains constant, no pressure differential will build up at the diaphragm. Instead there will be the same pressure on either side and the diaphragm will merely be subject to the wobble motion.

This leads to the advantage that owing to the monitoring of certain properties of a monitoring liquid arranged in the space between the first and the second static seal operational reliability is increased. A change in one of the properties being monitored by entry of pumped medium into the monitoring liquid may be detected at once by sensors. Therefore there is the possibility of early recognition of damage without the pumped medium leaking from the equipment.

One embodiment of the invention is illustrated in the drawings and will now be described in the following in detail.

Figure 1 shows a swash plate pump in a longitudinal section taken on the line I-I of figure 2.

Figure 2 is a cross section of part of the pump taken on the line II-II of figure 1.

In figure 1 a swash plate pump is depicted, in the case of which a swash plate shaft 1 is moved about a wobble point 2 by a drive (not illus-

trated) so as to describe a double conical surface. The wobble point 2 coincides with the center point of the spherical surface 3 of the swash plate 4 and the spherical inner surface 5 of a ring 6. These surfaces together with conical lateral surfaces 7 and 8 of a first lateral part 9 connected with the drive and having a center opening, and of a second lateral part 10, delimit a pump chamber 11. In the pump chamber 11 there is a circular ring 12, which is seated on the spherical surface 3 of the swash plate 4 and which is moved by means of the swash plate shaft 1 in the pump chamber 11. The center opening in the first drive-side lateral part 9 serves to lead through the swash plate shaft 1.

The swash plate shaft 11 can be connected with the swash plate 4 in various different manners, for instance by welding, screwing and the like. The swash plate 4 may be manufactured in one piece in order to obtain maximum accuracy. However it is naturally possible for the swash plate to be made in a plurality of parts as a compound structure. The outer edge of the circular ring 12 of the swash plate 4 is preferably designed with a configuration corresponding to spherical inner surface 5 in order to produce a dynamic sealing action. The pump chamber 11 is sealed off from the inner space of the pump by dynamic seal means between the spherical surface 3 and the corresponding spherical surfaces 13 and 14 of the lateral parts 9 and 10. Simultaneously it is possible for the swash plate 4 also to be bearinged at these positions. The lateral spaces 15 and 16 of the pump are reached by the medium pumped through the gap of the dynamic seal on the spherical surfaces 3, 13 and 14.

On the drive side the lateral space 15, which is reached by the medium, is shut off by a diaphragm 17. The diaphragm 17 is attached to the spherical surface 3 and to the lateral part 9 and statically sealed off here respectively. The diaphragm 17 does not have to be designed to withstand the pressure differential with respect to the atmosphere. The pressure differential is in this embodiment of the invention withstood by a further sealing element, for instance in the form of a boot 18 as illustrated. Between the boot 18 and the diaphragm 17 there is a space 19, through which there is no flow. This space is able to be charged with a monitoring fluid or medium. The diaphragm 17 is elastic and deformable, the same hydrostatic head will become established in the space 19 as in the lateral space 15 and the diaphragm 17 will merely undergo a deformation.

The boot 18 takes up the pressure differential and complies with the wobbling motion of the swash plate 4 with an elastic deformation of the folds therein. It seals off the space 19 statically from the atmosphere and with respect to the bearing space 20 of the swash plate shaft 1. For

this purpose the boot 18 is applied at one end to the wobbling member and at the other end is connected with a stationary housing part, here for example in the form of a cover 21 with a center opening for the passage of the swash plate shaft 1. In addition to this the boot 18 prevents twisting of the shaft 4 about the center axis of the boot 18. This means for preventing rotation may however be in some other customary form. The cover 21 also seals off the diaphragm 17 in this embodiment of the invention and is joined with the lateral part 9.

The lateral part 9 is provided with connections C and D, owing to which the lateral space 15 may be completely included in the medium flow. For flow through the lateral space 16 there are ports A and B on the lateral part 10. Owing to such ports it is possible for the lateral spaces 15 and 16 to be included in the duct system of the swash plate pump and for the advantages in accordance with the invention to be obtained. The order of flow through the lateral spaces 15 and 16 and the pump chamber 11 may be selected in accordance with the respective conditions of application. Thus it is possible for flow through the lateral spaces 15 and 16 to take place prior to entry of the medium into the pump chamber 11 or after emergence thereof from the pump chamber 11. Furthermore flow through one lateral space prior to passage of the medium into the pump chamber 11 and flow through the other lateral space after emergence from the pump chamber 11 is possible. Furthermore it is possible to provide devices by which not the complete flow but merely a part thereof is branched into the lateral spaces. It is furthermore possible not to have a full flow through the lateral spaces but only a flow at certain times. The setting of the flow is dependent from the medium pumped and its state conditions. Furthermore the position of the ports A through D on the housing has an effect on the flow through the lateral spaces. In this case besides the intake and outlet opening A through D as illustrated opposite to one another, further arrangements would be possible.

The housing of the swash plate pump is held together with known means. One feature of the swash plate pump is the separation of the intake and delivery sides of the pump chamber 11 by a partition 22 arranged transversely in relation to the pump chamber 11.

The circular ring 12 of the swash plate 4 possesses for this purpose a recess with at least the wall thickness of the partition 22. Since the wobble movement of the swash plate 4 in the pump chamber 11 is made up of two combined rotary movement components about the two axes which together with the center axis of the pump chamber 11 define a rectangular, three-dimensional coordinate system, the surfaces, which face the partition, of

the recess perform a relative movement with respect to the stationary partition 22. Accordingly the minimum width of the recess is dependent on the form of its surfaces. The surfaces of the recess do not have to enter into a sealing function with the partition 22. It is furthermore possible to allow a larger amount of play between the surfaces of the recess and the partition 22. The partition 22 is mounted with play on the spherical surface 3, is provided with a corresponding sealing surface 23 and is anchored by, for example, locating pins 24 in the lateral parts 9 and 10. An elastic coating 25 on the lateral flanks of the partition 22 provides the static seal, since it engages the lateral surfaces 7 and 8. However, other forms of static seal are conceivable.

The lateral spaces 15 and 16 and furthermore the space 19 and also the bearing space 20 can be provided with a monitoring device (not illustrated). This renders possible prompt recognition of any leak in a seal. More particularly the space 19 can be charged with a monitoring medium in which changes can be detected with sensors. As a monitoring medium one which is compatible with the pumped medium is suitable.

The cleaning operation is performed by the introduction of a swilling liquid into the lateral spaces 15 and 16 and into the pump chamber 11. The cleaning liquid will come into contact with all surfaces and spaces swept by the pumped medium. During the pumping operation of the swash plate pump there is a continuous self-cleaning effect owing to flow through the lateral spaces 15 and 16, this limiting the residence time of a particle of the pumped medium. Thus pumping of unstable materials which may change with time is rendered possible.

From figure 2, a section taken on the line II-II in figure 1, showing part of the structure it is possible to recognize that the ring 6 arranged between the lateral parts 9 and 10 possesses a recess, for example in the form of a groove 26, which is necessary for the swash plate 4 for reasons of assembly. This groove 26 is located between the intake and delivery openings 27 and 28 of the pump and is in alignment with the partition 22. After assembly of the swash plate 4 is completed the partition 22 is inserted, and the groove 26 is closed by a seal 29, which seals off the partition 22 from the housing by a static sealing effect. The seal 29 is slightly wider than the ring 6. It is so squeezed together in the course of assembly of the lateral parts 9 and 10 by the same that owing to its incompressibility it is merely able be displaced towards the partition 22 and consequently provides a thrust towards the wobble point 2. This force is also responsible for pressing the partition 22 against the lateral surfaces 7 and 8, the partition 2, or parts thereof, being able to undergo

elastic deformation and cause a static sealing effect.

In order to render possible use in foodstuffs technology all static seals between a plurality of parts are to be designed in accordance with the design configurations known therefor.

29164-7

CLAIMS:

1. A swash plate pump, comprising a swash plate shaft (1) carrying a swash plate (4) that is situated in a pump chamber (11) formed by two lateral surfaces that are spanned at different diameters by spherical inner and outer surfaces (3, 5), the inner spherical surface (3) being formed on said swash plate (4), a circular ring projecting from said inner spherical surface being located in said chamber; intake and delivery openings for said pump chamber being separated by a partition in said chamber, said partition dividing the circular ring (12) of the swash plate, the housing having at least one first lateral space (16) on a first side of the swash plate and a second lateral space (15) on a second opposite side of the swash plate, said lateral spaces being separated from said chamber by dynamic seals, a first elastic static seal (18) being provided for shutting off said second lateral space (15), said elastic static seal (18) engaging the swash plate shaft (1), characterized in that said lateral spaces (15, 16) are connected with at least one of an intake part and a delivery part of the pump such that a flow of medium being pumped flows through said lateral spaces (15, 16) in a continuous or varying manner.

2. The swash plate pump as claimed in claim 1, characterized in that the medium to be pumped flows through one said lateral space prior to entering the pump chamber (11) and through the other said lateral space after leaving the pump chamber (11).

3. The swash plate pump as claimed in claim 1, characterized in that the medium to be pumped flows through both said lateral spaces prior to entry into the pump chamber (11).

4. The swash plate pump as claimed in claim 1, characterized in that the medium to be pumped flows through both said lateral spaces after leaving the pump chamber (11).

5. The swash plate pump as claimed in any one of the claims 1 through 4, characterized in that the lateral surfaces (7 and 8) are provided on respective lateral housing parts that engage an intermediately arranged ring (6) on which said spherical outer surface (5) is formed, and in that in said outer spherical surface (5) between said intake and delivery openings (27, 28), the ring (6) has a recess (26) with a breadth, which is at least equal to the breadth of the circular ring (12) of the swash plate (4).

6. The swash plate pump as claimed in claim 5, characterized in that the partition (22) on a side thereof facing the spherical surface (3) of the swash plate (4), has a complementary spherical surface (23), the partition being connected with the lateral surfaces (7 and 8) of the pump chamber (11) and being statically sealed by elastic sealing elements (25 and 29) with respect to the lateral surface (7 and 8) and to the ring (6).

7. The swash plate pump as claimed in any one of claims 1 through 6, characterized in that the elastic first static seal (18) is preceded by an elastic second static seal (17), and the second lateral space (15), acted upon by the medium to be pumped is arranged between the dynamic seal on the spherical surfaces (3 and 13) and the elastic second static seal (17).

8. The swash plate pump as claimed in claim 7, characterized in that the second static seal (17) is an elastic diaphragm.

29164-7

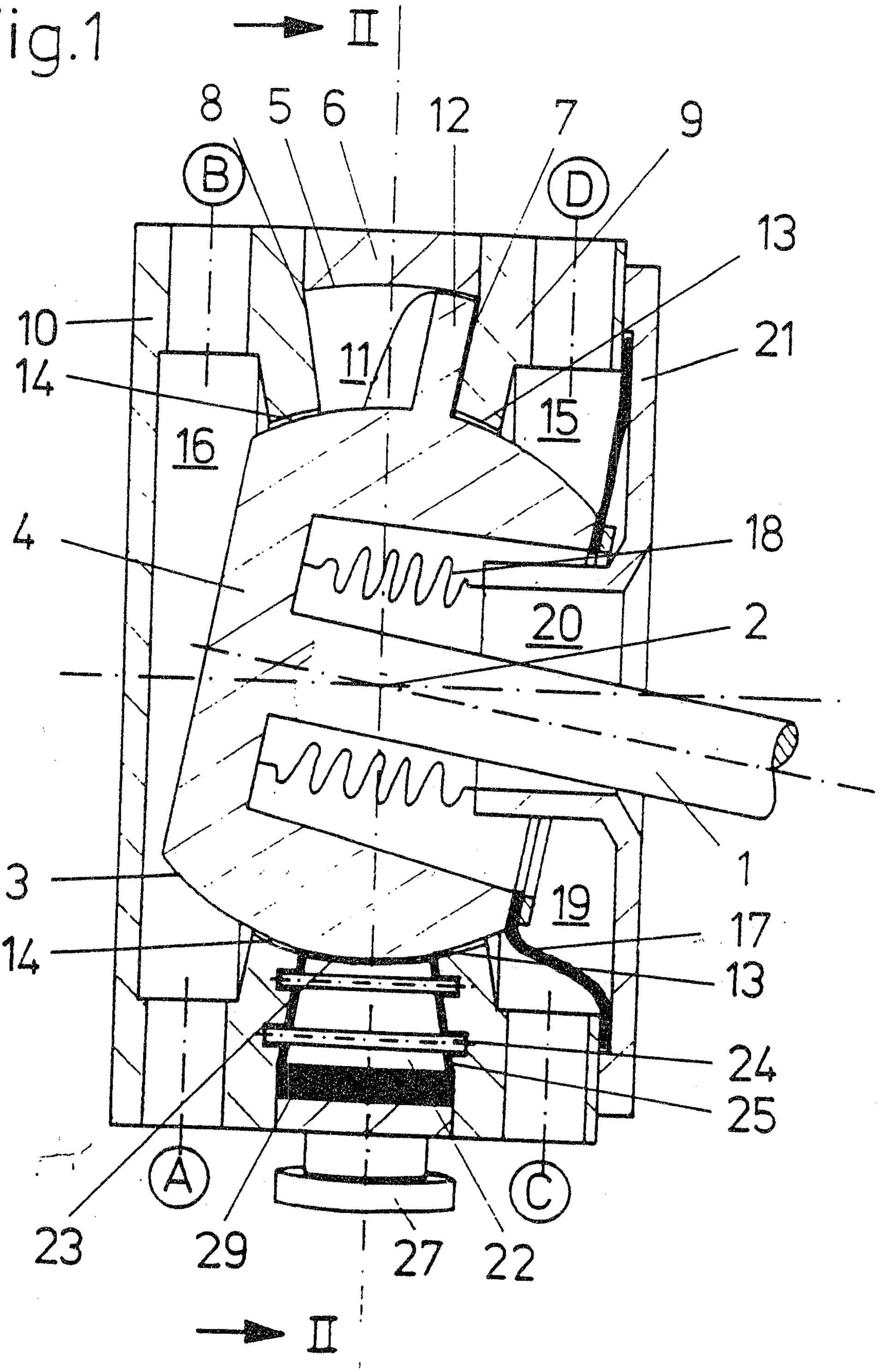
9. The swash plate pump as claimed in claim 7 or claim 8, characterized in that the space (19) between the first and the second static seal (17 and 18) is charged with a monitoring medium and is connected with a monitoring device.

FETHERSTONHAUGH & CO.

OTTAWA, CANADA

PATENT AGENTS

Fig.1



Patent Agents
Fetherstonhaugh & Co.

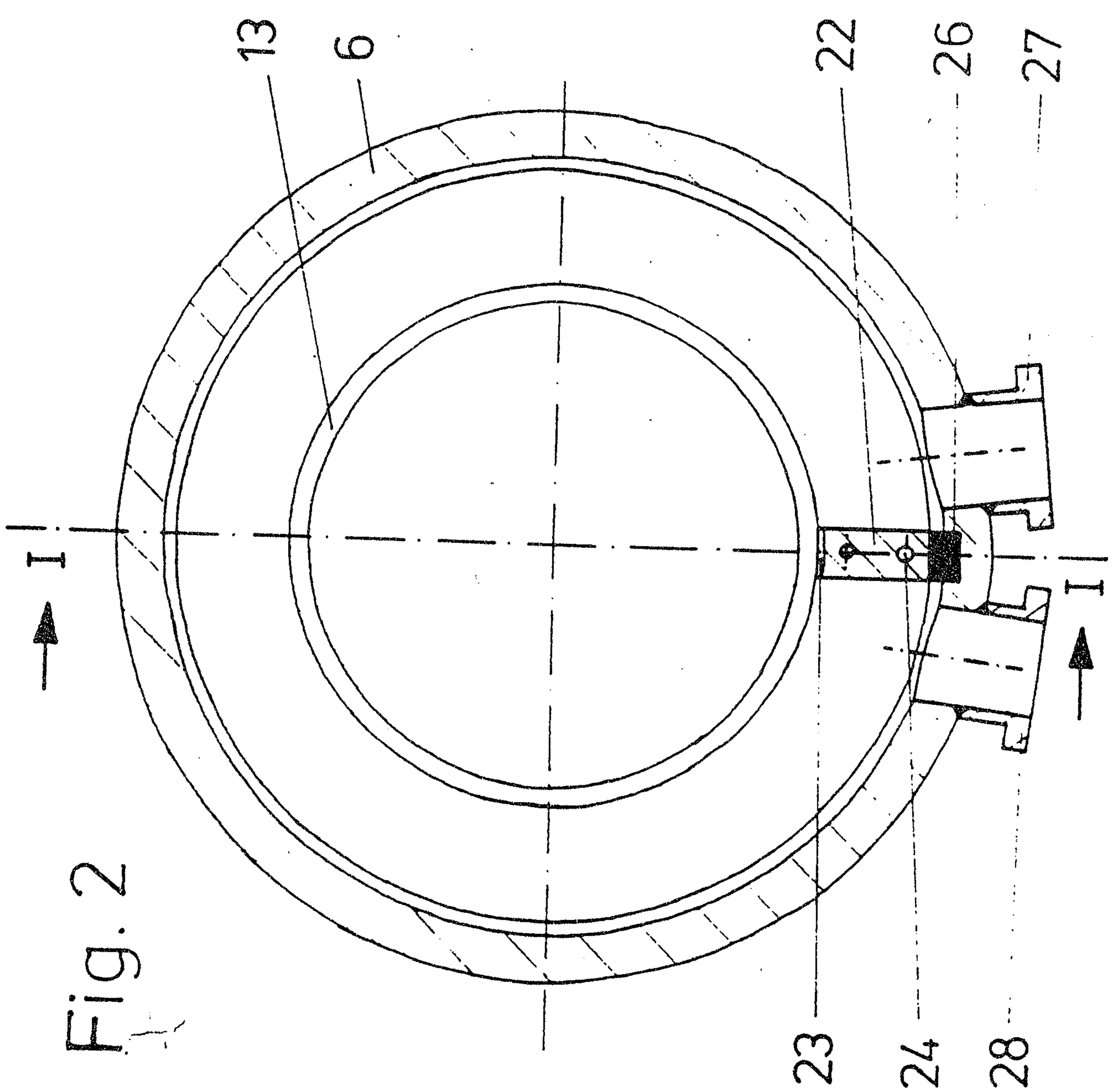
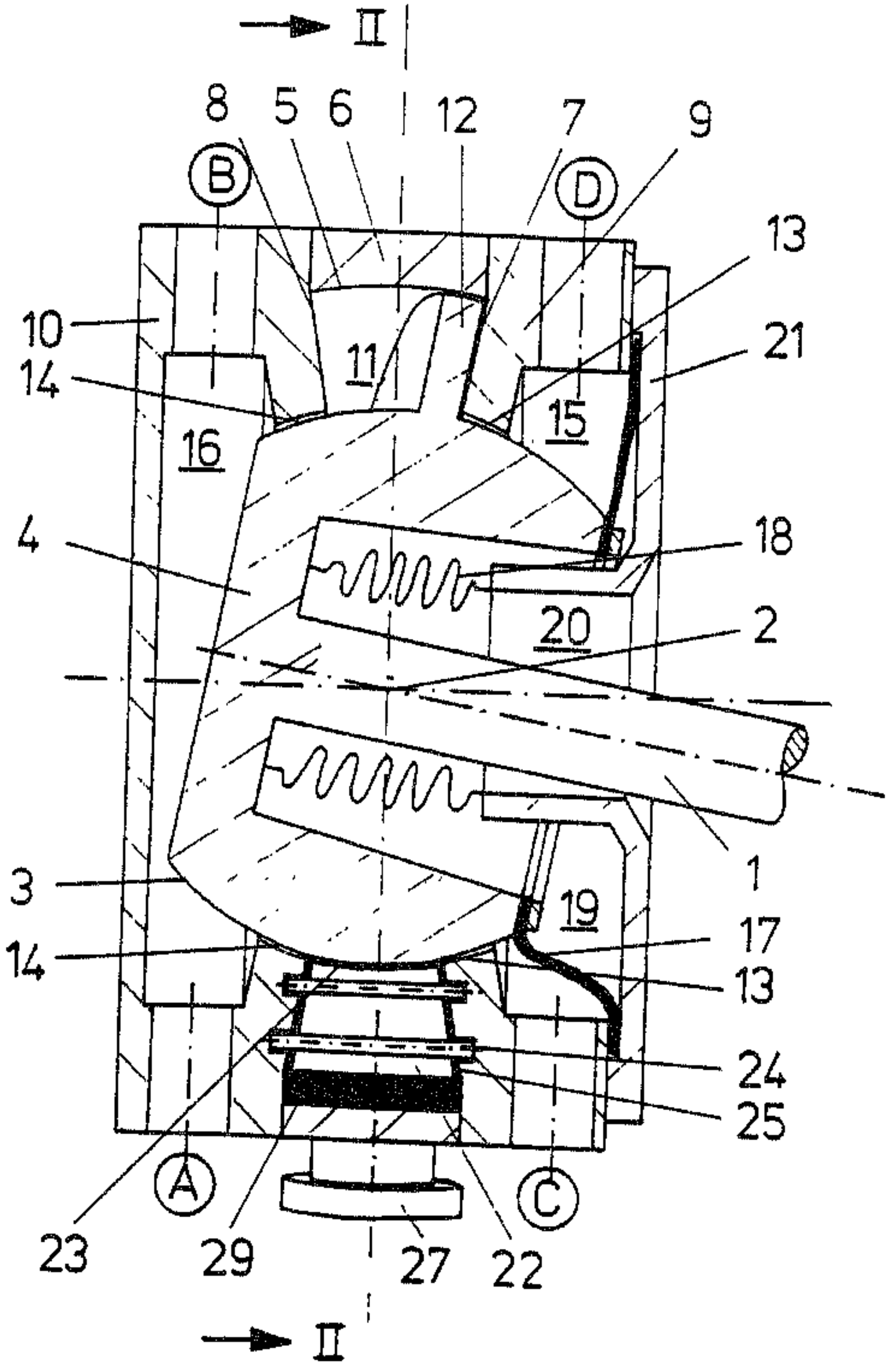


Fig. 2

Patent Agents
Fetherstonhaugh & Co.


II
8
5
6
12
7
9
B
D
13
10
21
14
11
15
16
4
18
20
2
1
3
19
17
14
13
24
25
A
C
23
29
27
22
II